

安全理事会

第六十七年

临时逐字记录

第**六八一六**次会议 (复会一) 2012年7月25日星期三下午3时30分举行

纽约

主席: 阿尔萨特先生.....(哥伦比亚)

成员: 阿塞拜疆......加法洛娃夫人

 中国......
 张长伟先生

 法国.....
 勒让德尔女士

 德国.....
 塞莱先生

南非...... 克劳利先生

多哥......阿克波托•科姆拉根先生

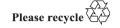
大不列颠及北爱尔兰联合王国...... 罗兹先生 美利坚合众国..... 格兰特先生

议程项目

中东局势,包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-506)。





下午3时35分复会。

主席(以西班牙语发言):我谨提醒所有发言 者将发言时间限定在四分钟以内,以便安理会能够 迅速开展其工作。

我现在请巴西代表发言。

里贝罗·维奥蒂夫人(巴西)(以英语发言): 主席先生,我感谢你组织这次公开辩论会。我还要感谢罗伯特·塞里特别协调员的通报。

现在是特别艰难而且充满挑战的时刻。国际社会在中东仍面临各项未完成的任务的同时,新的需求不断出现。安理会需要重申并加强其在外交方面的承诺。

我们对叙利亚危机的升级感到不安和极为关切。我们深感忧虑的是,安理会在发出一致信息应对最新事态发展方面遇到了困难。迫切需要立即停火,需要对联合特使科菲•安南、其六点计划以及《叙利亚行动小组最后公报》(S/2012/522,附件)给予坚定支持。安理会必须作出更大努力,履行它在这方面的责任。巴西支持行动小组采取的做法,并大力鼓励安全理事会核可《公报》。

安南先生为通过谈判解决问题和实现叙利亚主导的政治过渡所做的努力继续得到国际社会的支持。为避免进一步陷入破坏升级,这即使不是惟一的机会,也是最佳时机,而破坏升级只会给叙利亚民众带来更大的苦难,导致不断增多的难民流和可能影响整个地区,给中东及国际和平与安全带来无法预测的后果。

遗憾的是,如红十字国际委员会所述,我们面临着目前可定性为一场非国际武装冲突的严峻现象和后果。所有当事方必须履行其停止暴力的义务,但该方面的主要责任在于叙利亚政府。我们还谴责针对民用基础设施的恐怖主义袭击行径。

将联合国监察团的任务期限延长30天是值得 欢迎的。我们必须确保,监察团通过立即让当事各 方走到谈判桌旁来,以此推动改变实地的发展态势。11名巴西观察员过去三个月间服务于联合国叙利亚监督团。遗憾的是,观察员的工作因缺乏最基本的安全条件而受到了限制。我们重申,所有当事方必须确保观察员的安全和行动自由,并与监督团进行合作。

我们极为关切地注意到最近有关化学武器的声明,这些声明直接违背了长期既定的国际规范和基本原则,这些规范和原则不仅载于《化学武器公约》中,而且载于叙利亚自1968年起加入的1925年《日内瓦议定书》。

我们仍未看到以色列与巴勒斯坦间长期停滞不前的和平进程取得有意义的进展。我们感到遗憾的是,最近努力重启直接谈判的工作没有取得成果。和平进程的瘫痪更进一步地将以色列定居点问题推到了前沿。依照国际法规定,修建定居点是违法行为,违背和平,有损以色列自身的安全,并对两国解决方案构成了威胁。我们对企图肯定定居点和前哨基地合法性的行为感到忧虑。这些行为支持的逻辑违反两国解决方案和巴勒斯坦人民不可剥夺的权利。

正如迪尔玛•罗塞芙总统于2011年9月在大会所忆及的(见A/66/PV.11),在这些行动面前,完全有理由在1967年边界基础上承认巴勒斯坦国,并接纳其成为本组织的会员。

我们应支持加强安理会在中东和平进程中的作用。安理会应履行其责任,并重新努力处理以色利一巴勒斯坦问题,不可否认,这是当今国际和平与安全议程上的主要挑战之一。应由四方定期就此提供报告,并应具有评价进展情况或者缺乏进展的必要要素。在缺乏进展的情况下,安理会应通过提供指导发挥其作用。

我们认为,其他行为者的支持能够推动立即恢 复谈判。应认真考虑重新作出共同努力来改变发展 事态,并克服政治惰性。不起作用的四方和保持沉 默的安全理事会不利于和平。

我们赞扬埃及人民实现了自由、公正的选举, 选举将进一步巩固埃及走向民主的和平道路。巴西 还欢迎利比亚举行了民众广泛参与的议会选举,并 祝贺利比亚人民和政府在其民主过渡进程中向前迈 出了重要一步。同样,我们承认突尼斯的积极事势 发展,该国在民主环境中就国家的未来进行了活跃 的公众辩论。巴西还赞扬黎巴嫩政府在如此艰难的 时刻再次举行全国对话。现在,黎巴嫩稳定与进步 的重要性怎么强调都不为过。

主席(以西班牙语发言): 我现在请土耳其代表发言。

阿帕坎先生(土耳其)(以英语发言):以巴 争端继续危及中东和平与稳定的前景。在我们需要 和解精神与政治决心的时候,以色列在巴勒斯坦被 占领土上采取的做法正在损害两国解决方案以及公 正与持久和平的既定参素。这一局面既不可持续, 也不能接受。

以色列的定居点活动继续有增无减。以色列抱着前所未有的无所谓态度,不仅坚持自己的非法做法,而且还试图使这些做法合法化。以色列最高法院前大法官埃德蒙•利维发表的报告是又一个例子。不幸的是,以色列的行动藐视所有道德价值观体系。关于以色列国防部打算拆毁位于希布伦丘陵南部的8个巴勒斯坦村庄,把那片土地用作军事演习区和把该地居民迁往别处的最近新闻也令人担忧。

土耳其支持巴勒斯坦人民建立一个获得国际承认的国家的正当愿望。巴勒斯坦人应当能够根据联合国相关决议、马德里原则、"路线图"以及"阿拉伯和平倡议"行使自己的权利。因此,土耳其欢迎马哈茂德•阿巴斯主席于2011年9月23日提交的巴勒斯坦国关于加入为联合国会员国的申请书(S/2011/592,附件一),并赞扬巴勒斯坦各方在埃及推动下所作的和解努力。一个统一的巴勒斯坦阵线将获得国际社会的更广泛支持。

土耳其还尊重各国人民所享有的和平、安全 生活的权利,并反对使用武力和恐怖手段。在这方 面,我们谴责7月18日在保加利亚发生的针对以色列游客的自杀式爆炸事件。

对加沙的封锁现已进入第六年。加沙在住房、 医疗保健和其他初级服务方面所面临的严重局势, 无疑令国际社会感到尴尬,但责任首先在于这一局 势的制造者。

让我援引人道主义事务协调厅的统计数据,因为这些数据可能有助于我们具体理解加沙居民所遭受的痛苦程度。加沙居民80%是受援者,其中44%的居民粮食无保障。需要7.1万个新住房单元才能满足紧急需求。每天断电时间长达12个小时。加沙地下水90%以上不能供人安全饮用。应当不再进一步拖延地停止这种集体惩罚。以色列尚未承担其对袭击位于公海的民用人道主义援助运输船队事件所负的责任,那起袭击事件导致9名平民死亡。

我在结束发言之前,还要提及叙利亚局势。由于政府军持续不断的攻击,据报道仅在上周,伤亡人数就超过1200人,这是自危机爆发以来最高的数字。死亡总人数现已达到19000多人。我们深感关切的是,有报告说叙利亚政府正在使用喷气式战斗机攻击居民点。

由于到土耳其寻求庇护的叙利亚人数已超过4万人,土耳其将继续支持叙利亚人民度过这一可怕时刻。我们再次呼吁叙利亚各方停止暴力并立即有效执行叙利亚问题特使科菲•安南先生提出的六点计划。正如在国际空域击落土耳其军用飞机事件所表明的那样,叙利亚危机日益威胁到区域和平与安全。

由中东各国人民向往更美好生活的正当愿望 所激起的中东社会政治变革使我们面临一个动荡不 定的局势。在这一局势中,必须坚定致力于遵守民 主、尊重人权及法治等原则。这些原则也适用于以 巴冲突,因为在这一冲突中,巴勒斯坦人民不可剥 夺的权利正受到威胁。因此,在欢迎秘书长和塞里 特别协调员所作努力的同时,我们也呼吁国际社会 对基于拥有1967年边界、以东耶路撒冷为其首都、

与以色列和平毗邻共处的巴勒斯坦获得国际承认的公正、持久解决办法予以决定性的支持。

主席(以西班牙语发言): 我现在请澳大利亚 代表发言。

金兰先生(澳大利亚)(以英语发言): 主席 先生,我感谢你召开本次辩论会。我还感谢罗伯特• 塞里特别协调员的通报。

我首先要与其他人一道表示,澳大利亚强烈谴责7月18日在保加利亚发生的令人震惊的爆炸事件。 正如我们所知,这种恐怖袭击在任何情况下都是不可接受的。我们向以色列人民和保加利亚人民表示 慰问。

像许多国家一样,澳大利亚对中东和平进程目前停滞不前极感关切。世界一再呼吁达成两国解决方案,从而使一个安全得到保障的以色列和一个有生存能力的独立巴勒斯坦国能够毗邻共处。这一解决方案仍然是唯一可信的解决以巴冲突的方案,但仅仅重申这一至关重要的目标,是不会在实地取得结果的。

2012年,谈判取得了某些不大的进展。这些谈判先由约旦的侯赛因国王和朱达外交大臣主持,然后由当事双方自己通过阿巴斯主席与内塔尼亚胡总理之间的信件往来进行。然而,在这些令人鼓舞的迹象出现之后,双方并没有在经过商定的土地交换之后的1967年边界基础上立即恢复直接谈判,而这是通往达成公正解决冲突办法的唯一途径。

要做到这一点,双方必须避免采取损害和平进程的行动。特别是,正如包括澳大利亚在内几乎所有参加这些辩论会的国家所说的那样,以色列扩建定居点的活动必须停止。澳大利亚还感到特别关切的是,所有针对平民的暴力,包括从加沙对以色列平民发动火箭弹袭击的行为,都必须立即停止。

我们还必须继续支持巴勒斯坦人建立自己的机 构和提升自身治理能力的努力。决不可让这方面取 得的进展倒退。为此,我国与巴勒斯坦权力机构签 署了一项数百万美元的五年伙伴合作协议,作为提升巴勒斯坦财政确定性程度的手段。5月份,我们与联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)签署了一项9000万澳大利亚元的多年伙伴合作协议。近东救济工程处特别注重教育和医疗保健方案,因而这是对建立一个成功的巴勒斯坦国所不可或缺的人力资本的至关重要的投资。最终实现两国解决方案符合巴以双方长远利益,因为这将使巴勒斯坦人能够实现其不可剥夺的自决权,并将为以色列提供长期安全。

叙利亚境内可怕和不断恶化的局势显然令我们 所有人都感到严重关切。暴力现已达到新的残酷程 度。在暴力中,首当其冲的是叙利亚平民,包括妇 女和儿童,我们必须仍然首先为他们进行集体努力 以寻求和平解决办法。

像其他国家一样,澳大利亚对安理会未能通过一项援引《宪章》第七章的决议大为失望。通过这样一项决议本会满足联合国和阿拉伯国家联盟叙利亚问题联合特使科菲·安南先生提出的要求,以确保不遵守第2042(2012)号和第2043(2012)号决议就会有真正后果。我们所有人都不应当保护一个已经丧失所有合法性的残暴政权。阿萨德总统必须改弦更张,必须履行其根据安南先生和平计划所承担的义务,而且必须立即停止暴力,包括停止针对平民使用重型武器。

这场冲突的人道主义影响尤其严重,包括对数十万流离失所者造成了影响。这场冲突对该区域产生的影响是严重的,我们确认黎巴嫩、土耳其和约旦在提供援助方面承受着沉重负担。为了帮助减轻这一负担,我们将继续向各机构和非政府组织提供人道主义援助。

总之,我们在该区域其他地方——包括最近 在利比亚——看到,平衡任何社会所固有的利益冲 突的最有效方式,就是创建一个公平包容的民主进 程,使所有公民和团体均能够表达其观点,并选举 一个能够代表他们的政府。同样,我们就叙利亚问

题作出的集体努力必须着眼于立即结束暴力,落实 一项能满足叙利亚所有公民合法愿望的政治解决方 案。

主席(以西班牙语发言): 我请印度尼西亚代表发言。

佩尔扎亚先生(印度尼西亚)(以英语发言): 主席先生,我感谢你及时组织本次公开辩论会。在接下去发言之前,我希望向中东和平进程特别协调员罗伯特•塞里先生表达我国代表团的谢意,感谢他就这个重要议题作了情况介绍。

我国代表团赞同埃及代表以不结盟运动名义所 作的发言和稍后哈萨克斯坦代表将以伊斯兰合作组 织名义作出的发言。

以色列与巴勒斯坦之间的和平进程没有进展,这是我国代表团最为关切的事项。协助双方恢复对话和实质性谈判的努力没有产生任何结果。实际上,正如秘书长不久前在曼谷举行的支持以色列一巴勒斯坦和平进程亚太会议上所断言的那样,一段时间以来,以色列一巴勒斯坦和平进程一直处于危险的停滞状态。

与国际社会许多其他成员一样,我国代表团非常清楚地意识到一点,即:定居点问题是中东和平前景的最大障碍,对两国解决方案而言尤其如此。这并不意味着我们认为诸如边界、安全、难民和耶路撒冷等其他最终地位问题不重要。

毫无疑问,这些问题每个都很重要,但是定居点问题所构成的挑战已成为主要难题。令人遗憾的是,现在,这也是以色列目前持续操纵的一个问题。因此,在每次似乎看到取得任何形式进展的前景时,形势就会突然转向——例如出现定居者暴力和极端主义行径;驱逐巴勒斯坦人和摧毁他们的家园;或者在定居点建造和扩张方面出现某种新的加速行动——这些情况摧毁了所作的努力或所抱有的希望。就在两年前,由于以色列操纵定居点问题,

没有延长关于定居点修建工程的暂停期,进而导致 美国发起的近距离间接会谈以失败告终。

还必须铭记的是,除了实施定居点政策,以色 列还继续在西岸非法建设隔离墙,这公然违背了国 际法院的咨询意见。同样,以色列在两年前对加沙 进行军事攻击之后,一直对该地区实施封锁,使之 复原几乎成为不可能。因此,除非以色列废除其定 居点政策并停止驱逐巴勒斯坦人,停止破坏巴勒斯 坦人的财产并且在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦 被占领土停止定居点扩张活动,否则就不可能在和 平谈判方面取得任何进展。

正是考虑到这一点,我国代表团重申以色列必须完全遵守安全理事会关于定居点问题的各项决议。我们呼吁以色列拆除其违反这些决议所建的定居点,在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上完全停止所有定居点活动。除此之外没有其他方法能让巴勒斯坦人民和国际社会相信,以色列在谈论和平时或在解决冲突方面,是郑重其事的。印度尼西亚的观点和承诺仍然是,以色列与巴勒斯坦之间的冲突必须通过两国解决方案来解决,但是如果以色列操纵定居点问题,挫败每一项努力并危及每一个希望的话,两国解决方案便无法成功。

此外,我们谨重申,我们仍致力于落实两国解决方案,即:以色列与依照土地换和平原则建立的以东耶路撒冷为首都、有生存能力的独立巴勒斯坦国和平安全地毗邻共存,并致力于依照安全理事会相关决议、四方路线图及阿拉伯和平倡议,建立公正和全面的区域和平。

不过,两国解决方案只有在具有全面性且包括其他相关政治轨道,如以色列一叙利亚轨道和以色列一黎巴嫩轨道时,才具有意义。因此,以色列必须完全撤离剩余的被占领黎巴嫩领土,撤离被占领的叙利亚戈兰,并充分遵守第242(1967)号和第338(1973)号决议。

总之,我们呼吁国际社会成员坚持不懈地支持 巴勒斯坦建设以1967年边界为基础、以东耶路撒冷

为首都的巴勒斯坦国。唯有这一结果才是根据国际 法和联合国各项决议公正解决巴勒斯坦问题所有其 他方面的基础。

最后,请允许我谈谈叙利亚境内的严峻局势。 在这方面,苏希洛·班邦·尤多约诺总统强调,"结 束这一局面的责任,不仅在于叙利亚人民和政府, 而且也在于国际社会"。因此,印度尼西亚真诚希 望,世界各国,包括安全理事会在内,现在就团结 起来,结束叙利亚的暴力行径。

主席(以西班牙语发言): 我请马来西亚代表发言。

哈尼夫先生(马来西亚)(以英语发言):由于时间有限,我将作简要发言,发言全文将在会议厅内分发。

我要向中东和平进程特别协调员和秘书长特别 代表罗伯特•塞里先生表示感谢,感谢他所做的简要 通报。马来西亚也要表示赞同埃及代表以不结盟运 动名义所作的发言和稍后哈萨克斯坦代表将以伊斯 兰合作组织名义所作的发言。

中东和北非的局势已显现出某些令人鼓舞的企稳迹象,该区域人民在政治现实中表明了自己的政治愿望。我们继续在目睹各种民主进程,人民对政治和政治体制的参与鼓舞人心。马来西亚希望强调指出这些积极的事态发展,因为正常状态和复苏迹象的出现引起了全球各地许多国家的关注,其中包括安全理事会的关注。

马来西亚欢迎埃及、利比亚和突尼斯等国近期 的政治事态发展,这些国家在最近几个月都举行了 选举。马来西亚相信,埃及、利比亚和突尼斯的民 主过渡进程表明,人民处于政治事态发展的前沿, 而且无疑将促进区域和平与稳定。

尽管这些国家的局势已经改善,但我们在叙 利亚看到的情况并非如此。尽管订立了六点计划以 及部署了联合国观察员,但过去数月来我们在叙利 亚目睹的暴力现象已导致数以千计的平民伤残和死亡。

马来西亚对叙利亚境内的平民伤亡感到震惊。 马来西亚呼吁冲突各方立即停止暴力活动。马来西 亚相信,叙利亚政府和反对派应承诺充分遵守六点 计划,为在该国实现和平作出贡献。我们进一步呼 吁国际社会、叙利亚政府和所有其他各方共同作出 努力,为叙利亚人民找到一个和睦的解决办法。

巴勒斯坦问题与中东问题不能分开,也不能忽视或忽略。为了实现中东和平,国际社会应该决然解除巴勒斯坦人民的苦难。巴勒斯坦人民遭受的苦难和困境,是当今世界延续时间最长的现代悲剧。解决方案始终就在眼前,双方均赞同的《奥斯陆协议》达成已有近20年时间,但却从未付诸实施。此外,2002年的《阿拉伯和平倡议》也从未兑现。长期存在的两国解决方案仍然是一个远景,仅此而已。中东和平曾经显得近在眼前,但今天来看这项解决方案是如此遥远,就如最初设想的那样。

今天,以色列继续占领巴勒斯坦的土地和领土,这和其1967年的占领一样都是非法的。以色列对被占巴勒斯坦领土的继续占领是对国际人道主义法和人权法的持续违反。该政权已使成千上万的巴勒斯坦人流离失所,并导致无辜平民死亡。总之,以色列作为占领国未能履行其保护平民的义务,相反却实施法外处决和压迫。该政权继续沿着这有辱人格的轨迹前行而逍遥法外。它对加沙地带的持续封锁进一步造成160多万巴勒斯坦人陷入苦难。

我刚从加沙返回,在那里我是联合国特派团的成员,该特派团由调查自1967年以来以色列侵害占领区巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的行为特别委员会提供支持。在加沙,我们有机会观察当地的实际情况,直接会见因以色列的封锁而受影响的证人和受害者。封锁继续给加沙人民带来毁灭性的影响。

以色列封锁的主要结果就是造成80%在加沙的 巴勒斯坦人依赖国际人道主义援助。我不得不佩服

加沙人民在日常生活中物资奇缺、尤其是面对保健不足、经常停电和暴力事件频发的情况而生存下来的应变能力。对加沙的封锁是非法的。这相当于对160万巴勒斯坦人实行集体惩罚。国际社会必须向以色列施加压力,直到它完全解除封锁。

大规模监禁巴勒斯坦人,经常性地拆除家园,致使巴勒斯坦人流离失所,以色列定居者针对巴勒斯坦人的广泛的暴力行为,实行封锁并由此导致人们依赖非法走私才得以生存等做法,等于是实施一项战略,迫使巴勒斯坦人民离开自己的土地,或者迫使他们被严重边缘化,以建立和维持永久的压迫。

以色列有系统地推行这些做法,旨在迫使巴勒 斯坦人离开他们的土地。这样做的结果,只能使人 们越来越怀疑以色列自称有关两国和平安全共处的 承诺。

马来西亚呼吁以色列立即停止军事活动,并 从所有被占领土,包括东耶路撒冷和叙利亚戈兰高 地,撤回到1967年的边界。马来西亚还呼吁,立即 停止通过以色列定居者的活动吞并巴勒斯坦土地, 呼吁以色列把这些土地公正地返还给巴勒斯坦人。

马来西亚将继续支持巴勒斯坦人民自决和归还 其不可剥夺的权利的愿望。我们也将继续支持两国 解决方案,使其实现预期的结果,即在1967年边界 的基础上,建立以东耶路撒冷为其首都的巴勒斯坦 国,与以色列国和平安全地共处。

主席(以西班牙语发言): 我现在请欧洲联盟 驻联合国代表团团长托马斯•迈尔-哈廷先生阁下发 言。

迈尔-哈廷先生(以英语发言): 我荣幸地代表欧洲联盟(欧盟)发言。加入国克罗地亚,候选国前南斯拉夫的马其顿共和国和黑山共和国,参与稳定与结盟进程的国家和可能的候选国阿尔巴尼亚和波斯尼亚和黑塞哥维那,以及乌克兰和摩尔多瓦共和国,也赞同这一发言。

让我首先感谢特别协调员今天向安理会所作的 情况介绍。

欧洲联盟强烈谴责7月18日在保加利亚所发生针对载有以色列公民的客车的致命恐怖袭击。那些应对实施可怕和野蛮的恐怖主义行为、造成以色列和保加利亚平民丧生负责的人,应当受到起诉并将其绳之以法。欧洲联盟对保加利亚和以色列人民表示声援,对遇难者家属和所有受到骇人听闻的暴力行为后果影响的人深表同情。欧洲联盟重申,它强烈而毫不含糊地谴责一切形式的恐怖主义行为,无论其起因、原因或动机为何,并且重申其坚定地致力于打击恐怖主义的斗争。

欧洲联盟继续对叙利亚日益恶化的局势深表 关切。欧洲联盟强烈谴责该国政权公然违反其根据 安南计划和第2042(2012)号和第2043(2012)号 决议承担的各项义务,不断增加使用武力,包括使 用重型火炮和对居民区进行炮击。7月12日发生在 Tremseh村的可怕杀戮令人震惊。欧盟呼吁国际社会 立即进行独立调查。欧盟敦促叙利亚政权为了国家 利益立即停止对平民的杀戮,叙利亚军队撤出被围 困的城镇,以便进行和平过渡。

各方必须尊重国际人道主义法。欧洲联盟深切关注最近加剧的暴力行为,其中包括发生在大马士革的暴力行为,这表明迫切需要一种符合叙利亚人民的民主愿望、并且恢复叙利亚的稳定的政治过渡。欧洲联盟仍然致力于保证叙利亚的主权、独立、国家统一和领土完整。

欧盟重申其全力支持联合国与阿拉伯国家联盟联合特使科菲•安南的使命,全力支持他的六点计划,这些计划必须落实。欧盟对6月30日在日内瓦举行的行动小组会议的成果表示欢迎,特别是欢迎呼吁建立一个由反对派和政府代表组成,并经双方同意组建的拥有充分行政权力的过渡管理机构。欧盟鼓励科菲•安南继续实施这项过渡计划,并敦促所有各方支持这些努力。

欧洲联盟深感遗憾的是,安全理事会未能就一项决议草案达成一致,该决议草案赞同行动小组的公报,赞同根据《联合国宪章》第四十一条强制遵守执行安南方案的预见措施。欧盟感到遗憾的是,安理会因此未能坚持履行其职责,并且未能支持联合特使的努力。欧洲联盟呼吁安全理事会全体成员,包括俄罗斯和中国在内采取联合行动,施加更强大和更有效的压力,确保保继续不遵守安理会先前的各项决定将会产生严重后果。

欧洲联盟欢迎将联合国叙利亚监督团(联叙监督团)的任务期限最后延长30天的决定,同时考虑到联合国秘书长关于重组该监督团的建议以及叙利亚安全情况日益严峻对监督团行动的影响。欧盟指出,叙利亚当局有责任确保特派团的安保和安全。欧洲联盟准备提供必要的支持,以保证监督团取得成功。

欧洲联盟欢迎7月2日和3日在阿拉伯国家联盟 支持下在开罗举行的叙利亚反对派大会后发表的《 民族契约》和《叙利亚过渡共同政治愿景》,并鼓 励所有团体继续参与这一进程。欧洲联盟继续敦促 所有反对派团体抛开分歧,达成一套共同的原则, 并开始在叙利亚实施包容、有序及和平的过渡。欧 洲联盟呼吁所有反对派团体继续支持安南先生的努 力,准备提供领导和参与叙利亚行动小组6月30日设 计的过渡计划。在新叙利亚,每个叙利亚人都必须 有其地位,不论祖籍、党派、宗教、信仰或性别如 何,均享有平等的权利。

周一,欧洲联盟达成加强武器禁运的措施。 欧盟将继续敦促国际社会与欧盟一道努力,采取步骤,对叙利亚政权及其支持者采取和实施限制性措施。

关于中东和平进程,我们的目标仍然不变。阿 拉伯世界的变革,说明迫切需要进展。以色列和巴 勒斯坦冲突的解决,对整个地区及其以外具有战略 重要性。欧盟确信,尊重该地区人民的愿望,包括 巴勒斯坦人民建国和以色列人民获得安全愿望,是 实现该地区持久和平、稳定和繁荣的关键因素。可 在安全理事会相关决议、马德里原则、"路线图" 、各方之间先前达成的各项协议和"阿拉伯和平倡 议"的基础上当成一项全面和平协议,解决冲突。 这符合欧洲联盟、有关各方和整个地区的根本利 益。

欧洲联盟再次强调"四方机制"在这方面的核心作用,已同"四方"伙伴一起加倍努力促进双方间接触,以恢复直接和实质性谈判。我们的立场是明确的:谈判是前进的最佳途径。欧盟再次呼吁双方采取行动,创造确保有意义的谈判、实现全面与持久和平所需的信任环境,展示他们致力于对和平解决方案的承诺。欧盟将继续为谈判解决作出贡献,包括在"四方机制"内。

欧洲联盟仍然毫不含糊地致力于支持以色列安全,包括应对该地区的重要威胁。欧洲联盟对一再从加沙发动火箭弹袭击感到震惊,并最强烈地谴责蓄意针对平民的暴力行为。欧洲联盟还重申其对以色列充分融入该地区的承诺。

必须维护两国解决方案的可行性。欧洲联盟对实地的事态发展表示严重关切。这些发展有可能排除实现两国解决方案的可能性,其中包括明显加快建造根据国际法仍然是非法的定居点,继续驱逐和拆毁东耶路撒冷住房,严重限制巴勒斯坦权力机构促进C区巴勒斯坦社区发展的能力,以及巴勒斯坦权力机构目前面临的财政困难。

5月,欧洲联盟各国外交部长在欧盟外交事务委员会上,就上述问题阐明明确而强有力的立场,针对实地事态发展提出了一个欧洲联盟的共同方针。他们重申,必须通过谈判找到办法,解决耶路撒冷作为两个国家今后首都的地位问题。欧洲联盟还指出,国际人道主义法,包括《关于战时保护平民之日内瓦第四公约》,适用被占领的巴勒斯坦领土。

在人道主义方面,加沙局势最为紧迫。欧盟 指出,只要加沙地带继续在政治上与西岸分离,其 局势将难以为继。欧盟充分承认以色列正当的安全

需要,同时敦促以色列采取进一步有意义和深远步骤,允许加沙地带重建和恢复。在此,欧洲联盟强调,我们坚决支持在整个被占领巴勒斯坦领土上作业的所有联合国有关机构,包括联合国救济工程处和人道主义事务协调厅的工作。

欧洲联盟继续呼吁巴勒斯坦人按照马哈茂德•阿巴斯主席2011年5月4日的讲话原则,在阿巴斯主席领导下实现内部和解,这是未来巴勒斯坦国团结和实现两国家解决方案的重要因素。欧盟期待举行选举,这将是对巴勒斯坦建国的重要贡献。

主席(以西班牙语发言): 我现在请哈萨克斯 坦代表发言。

蒂勒根先生(哈萨克斯坦)(以英语发言): 我谨 代表伊斯兰合作组织驻纽约小组在安全理事会上发 言。

我们今天举行公开辩论会,正值中东特别是被占领巴勒斯坦领土形势越来越不稳定。以色列军事占领阿拉伯土地,公然违反国际法和剥夺巴勒斯坦人民的民族权利和愿望,仍然是该地区动荡的主要根源,对本机构带来严峻挑战。

伊斯兰合作组织小组申明,在中东建立公正、 持久的和平,需要安全理事会采取坚决、迅速的行动,确保占领国以色列充分遵守其法律义务和承诺,结束其军事占领。与此同时,国际社会有特殊责任,协助巴勒斯坦人民实现其自决、在1967年以来被以色列占领的土地上建立一个主权、独立国家,以东耶路撒冷为首都的民族权利;并帮助找到公正办法,根据大会第194(III)号决议解决巴勒斯坦难民的困境。

该地区和平与正义的前景,受到以色列在被占领阿拉伯土地上推行的殖民和歧视政策的挑战。占领国以色列继续在西岸,包括在东耶路撒冷非法建造定居点,修建种族隔离墙,限制巴勒斯坦人进入礼拜场所,加剧狂热定居者对巴勒斯坦平民的暴力行为,不准人员和货物自由流动,没收巴勒斯坦人

的家园和土地。这种违反国际法的行为已经司空见惯,系统地破坏实现两国解决方案的前景,破坏地区稳定。

同样,以色列在东耶路撒冷的种种非法行为,包括建造定居点,在阿克萨清真寺下面进行挖掘,清除原来居住在东耶路撒冷的巴勒斯坦居民,非法没收巴勒斯坦人的财产,将东耶路撒冷与其巴勒斯坦环境隔开以及改变东耶路撒冷的人口结构和特点,已经发展到令人震惊的程度。以色列的这些非法行径公然违反国际法,对国际社会构成挑战。

伊斯兰合作组织小组重申巴勒斯坦事业对整个伊斯兰世界的中心地位,强调被占领东耶路撒冷的巴勒斯坦、阿拉伯和伊斯兰属性,以及必须充分尊重东耶路撒冷内伊斯兰和基督教圣地的神圣性。伊斯兰合作组织小组还重申,东耶路撒冷仍然是自1967年以来被以色列占领的巴勒斯坦领土不可分割的一部分,国际社会继续拒绝接受和不承认以色列对其的非法吞并。

阿克萨清真寺是伊斯兰最神圣的圣地点之一, 穆斯林绝不会容忍以色列对其的侵犯。以色列继续 侵犯东耶路撒冷穆斯林和基督教圣地,可能对区域 和国际和平与安全产生严重后果。因此,联合国负 有特殊责任,向以色列施加压力,要求以色列停止 这些侵犯行径,尊重国际法和《日内瓦第四公约》

我们谨申明,达成国际共识,公正和全面地解决中东冲突,需要执行国际法和国际合法决议。因此,在此重要关头,肯定并充分支持巴勒斯坦的建国努力,履行我们的义务,保持我们的政治意愿和我们对巴勒斯坦权力机构的财政承诺,具有特殊意义。

我愿重申,伊斯兰合作组织全力支持并声援 巴勒斯坦人民努力重获其合法及不可剥夺的民族权 利,其中包括回返权、自决权和在本国领土上建立 以东耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国的权利。

主席(以西班牙语发言): 我请沙特阿拉伯常驻代表发言。

穆阿利米先生(沙特阿拉伯)(以阿拉伯语发言):我代表阿拉伯国家集团作此发言,阿拉伯国家集团赞同埃及代表以不结盟运动名义以及哈萨克斯坦代表以伊斯兰合作组织名义所作的发言。

主席先生,我愿就友好的贵国担任安理会7月主 席致以我们衷心的祝贺,并感谢你在担任主席期间 不懈开展工作。

本次会议的议题,即中东局势,包括巴勒斯坦问题,并非安全理事会议程上的新项目。这个问题自联合国创立以来就一直列在其议程上。我们在审议世界上的占领和殖民主义问题——本组织讨论这些问题已有多年,并在很多情况下圆满地解决了这些问题——的时候,就不能不问安理会和广大国际社会为什么未能解决巴勒斯坦和其它被占领阿拉伯领土的问题。找到解决办法的希望正开始减弱,而且在过去60年中经历了很多起伏。每当出现一线希望,以色列的不妥协态度以及拒绝遵从国际社会意愿的做法就会很快使之消失。人类良知要求找到解决巴勒斯坦问题的办法,要求整个国际社会拿出政治意愿,为实现该目标采取非常勇敢的步骤。

我要谈的第一点是关于巴以谈判陷入停滞的问题。这种情况一直是并仍然是以色列继续加快定居点活动,特别是将圣城耶路撒冷及其周边地区犹太化造成的。据以色列媒体报道,7月14日,以色列决定在阿布古奈姆山的霍马山定居点、沿着从被占领的耶路撒冷至伯利恒的东南方向公路新建130套住房。这是得到以色列当局准许的一项大计划的一部分,该计划要在耶路撒冷和位于西岸中心的拉马拉修建1000多套住房。继续开展定居活动损害了和平进程,破坏了两国解决方案,而且也仍然是一切公正解决方案的主要障碍。

国际社会和安理会对于以色列在巴勒斯坦被占 领土修建定居点的立场是明确的。不过,它需要有 一个强有力的国际政治机制来加以落实,因为定居 点显然违反了《日内瓦第四公约》。该公约认为以 色列是占领国,因而不得改变其所占领地区的人口 特征或没收被占领土。此外,《日内瓦第四公约》 第四十九条第六款规定,"占领国不得将其本国平 民之一部分驱逐或移送至其所占领之领土。"

以色列不仅无视而且也违反该条款,向其居民 提供政治和经济鼓励,鼓励他们迁往巴勒斯坦被占 领土生活,从而改变地理和人口面貌。建立定居点 给被占领土的巴勒斯坦人日常生活带来限制,而且 没有给人们期待已久的巴勒斯坦建国问题留出任何 合理余地。

同样重要的第二个问题是圣城耶路撒冷的状况。该城位居全世界逾15亿穆斯林的两个祷告点之首,也是其第三大圣地。以色列占领当局继续没收土地和拆毁耶路撒冷人的房屋,以便改变圣城人口性质。以色列还继续在该城周围的巴勒斯坦公民土地上兴建定居点。占领国不断将以色列定居者迁往东耶路撒冷,强行将巴勒斯坦家庭驱离其家园并撤销其居住证。

过去,我们曾在安理会谈到以色列在阿克萨清 真寺附近从事的挖掘活动。然而,过去10年间,在 与清真寺直接相连的地区,其中包括在阿拉伯人的 Silwan村,挖掘活动扩展到了空前规模。该村和圣 城耶路撒冷一起,被以色列兼并。隶属以色列巴伊 兰大学的耶路撒冷研究中心称,以色列当局近期开 展的活动被认为是在圣寺阿克萨清真寺地下及其周 边地区所开展的最大规模的挖掘活动。根据安全理 事会和大会关于耶路撒冷问题的决议,所有这些行 动都是非法的。

今年是国际法院2004年7月9日关于在被占领土修建隔离墙的合法性问题的咨询意见发表8周年。在此之际,我想谈的第三个问题是占领国以色列修建的种族主义隔离墙。该墙将西岸分割为互不相连的小块,从而剥夺了巴勒斯坦人的土地和水资源。

面对巴勒斯坦被占领土局势不断恶化的局面,至少需要安全理事会向巴勒斯坦派出一个访问团。

过去,安全理事会曾访问过世界很多地区,如塞拉利昂、海地以及最近是利比里亚,以便亲自考察那里的局势。因此,我们呼吁安全理事会出于道义和人道主义理由,并基于其维护国际和平与安全的任务授权,开展此类访问。我们也呼吁安理会成员对巴勒斯坦民族权力机构主席马哈茂德•阿巴斯先生在这方面向其发出的邀请作出回复。

最后,我不能不提到阿拉伯叙利亚共和国严重恶化的局势。我们大家都知道杀戮行为最近加剧的情况,其所造成的受害者现已超过17000人。叙利亚还出现了躲避战乱而逃到邻国的难民潮加剧的情况。难民人数现已超过20万,更不用说境内流离失所者了。最近的受害者是在5月25日的胡拉屠杀事件和7月13日的特雷姆萨屠杀事件中遇难的。在这两起屠杀事件中,250多名平民被打死,更不用说每天都在发生的杀戮了。这些杀戮导致数十人甚至数百人死于这些冲突。

所有这些都让人不容置疑地断定,叙利亚政权 正在对一切反对它的叙利亚人大开杀戒,而安理会 和国际社会却未能采取坚决措施制止屠杀,最近一 次是上周安理会未能通过一项关于叙利亚的决议草 案,这恰恰纵容了该政权继续杀害民众。

那些支持叙利亚政权罪恶行径的人似乎不明 白其支持造成的危险和将被永世铭记的人类悲剧后 果。如果得不到具有影响力的国际大国的支持和撑 腰,叙利亚政权本来不会杀害这些成千上万的人, 或使他们流离失所。

阿拉伯国家在叙利亚局势上采取了明确和坚定的立场。它们敦促叙利亚政权根据阿拉伯国家联盟的各项决议—这些决议是赋予联合国和阿拉伯国家联盟叙利亚问题特使科菲•安南先生的任务授权的基础—放弃安全措施,而走政治解决的道路。基于这一情况,同时鉴于安全理事会未能根据其授权和职责而采取必要措施,因此阿拉伯国家决定根据《联合国宪章》,吁请大会在这种情况下担负起责任。

主席(以西班牙语发言): 我现在请冰岛代表发言。

贡纳斯多蒂尔女士(冰岛)(以英语发言): 叙利亚的暴力在升级,各方未能执行安南的和平计划,这令人严重关切。我们对上周使用否决权深感失望(见S/PV.6810),我们强烈敦促安理会继续进行审议,以便就如何以最佳方式防止叙利亚发生更多冲突达成共识,同时采取步骤以实现永久和平。这些步骤必须处理叙利亚人民的合法愿望与关切,而不论其族裔、宗教或性别。必须把停火作为优先事项,各方均必须立即停止针对平民的暴力活动。如果无所作为,就可能不仅给叙利亚人民,而且给整个区域带来十分深远的影响。

难民和境内流离失所者的人数正在增加。这包括巴勒斯坦难民。叙利亚接纳了在联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处登记的将近五十万巴勒斯坦难民。如果冲突继续恶化,这些人将需要更多援助。

由此我谈谈巴勒斯坦问题,以巴冲突仍是实现 中东和平与安全的核心问题。不幸的是,此刻国际 社会、包括安全理事会不太关注巴勒斯坦局势。然 而,形势远非静止不动。实地的事态发展继续在系 统地强化占领,并严重削弱两国解决方案,因此, 认为对该问题可以不予重视是不明智的。

在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上定居点活动在持续进行与加快速度,这仍是对和平的主要障碍。这些定居点是非法的,违反了《日内瓦第四公约》。根据该《公约》,各方均有义务确保《公约》得到遵守。作为《公约》的缔约国,冰岛呼吁以色列履行其义务,停止一切定居点活动。冰岛还敦促以色列与人权理事会最近在日内瓦任命的实况调查组合作,以调查定居点对巴勒斯坦被占领土上巴勒斯坦人民的公民权、政治、经济、社会和文化权利的影响。

我们愿重申,我们鼓励安全理事会各成员接受尽早访问巴勒斯坦被占领土的邀请。这种访问将

识,以帮助他们处理这个旷日持久的问题。

此时此刻,所有大门对于巴勒斯坦人来说似乎 依然紧闭,这种现象本身就十分严重。必须实现突 破,而在目前情况下,这种突破只能来自于国际社 会。有很多渠道可以探索。特别是,国际社会可以 发出明确的信息,说明定居点活动是非法的,并要 求立即停止这些活动。国际社会还可以要求立即取 消对加沙的封锁,这本身是一种集体惩罚,至今年6 月份已长达五年。

巴勒斯坦人继续指望联合国特别是安全理事会 帮助他们实现自决权。安全理事会应再次做出解决 冲突的承诺,并告知联合国其它会员国它打算如何 着手开展工作。

冰岛完全支持巴勒斯坦人民的自决权利, 并再 次呼吁安全理事会向大会建议,接受巴勒斯坦为联 合国第194个会员国。

主席(以西班牙语发言): 我现在请伊朗代表 发言。

哈扎伊先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发 言):在我们齐聚今天的公开辩论会之际,我国代 表团愿再次表示,它深信,继续支持一切可导致实 现中东公正、和平与稳定并停止暴力的行动既有必 要,也很重要。

中东地区正经历着一场席卷该区域的变革性的 暴风骤雨。目前,该地区正在发生巨大变化,在西 方一些国家的支持下,人们向往民主,反对独裁。 与此同时, 中东局势正变得更加错综复杂。恐怖主 义、极端主义和外国干预的威胁越来越多, 所有这 些都阻碍了该地区的增长、发展与稳定。在这种情 况下,任何错误判断、决策不当或火上加油都会影 响整个区域, 伤害许多人, 也损害所有利益攸关 方。为此,过度注重某一局势,却对另一个类似局 势视而不见的危险再怎么强调也不为过。在某种情

证明安理会的诚意,并使安理会成员获得必要的认 况下,蓄意企图通过武力、武装冲突和制造既成现 实来改变实地的现状非常危险。

> 显然,现在出现了一种不容变通的激进做法, 可能导致暴力日益升级。中东问题就象一副大拼 图,仍有许多碎片有待拼贴,才能获得清楚和全面 的了解。许多问题应在更广泛的背景下进行审议。 我们应当看到一个民主化、发展、经济关系和能源 市场的趋势。与此同时, 我们应当对极端主义、恐 怖主义和种族仇杀感到关切。现在需要修正对中东 事态发展采取的做法。西方必须纠正它对中东的做 法。似乎我们面前只有一条路能够带来和平、稳定 与繁荣。这就是合作之路而不是对抗之路,要真正 回应人民的愿望, 而不是迫使他们接受似乎是人为 和表面的解决办法。

> 关于巴勒斯坦问题,安全理事会和国际社会必 须不遗余力地防止巴勒斯坦被占领土中的紧张和对 抗升级。正在以前所未有的规模亵渎穆斯林圣地和 扩大非法定居点。以色列占领军继续对加沙地带的 平民地区发动导弹空袭和炮击,严重违反国际法, 包括《关于战时保护平民的日内瓦公约》。占领国 继续故意瞄准并杀害巴勒斯坦平民,继续执行法外 处决政策。此外, 加沙没有任何地点免遭以色列的 无情侵略,甚至操场现已成为以色列战机的目标。

> 在这方面, 伊朗伊斯兰共和国支持不结盟运动 采取的行动,请瑞士作为《关于战时保护平民的日 内瓦公约》的保存国,尽早重新召开《日内瓦第四 公约》缔约国会议,以便捍卫缔约国在被占巴勒斯 坦领土包括东耶路撒冷上所应承担的义务和责任。

> 关于叙利亚局势,显然在不同战线上继续发生 暴力。我们认为,只应通过全国对话与和解,以和 平方式解决当前危机。大约两周前,科菲•安南先生 第二次访问伊朗并同伊朗高级官员会晤。我国官员 向联合特使保证, 伊朗支持他的使命, 并表示伊朗 对任何侵犯叙利亚主权和领土完整的行动对区域造 成的后果深感关切。我们重申, 我们准备担任叙利 亚政府同反对派之间的会谈的东道主。

某些国家作出许多努力,向武装团体提供财政援助和武器,进一步加剧叙利亚局势的复杂性。必须停止对无辜人民实行的破坏、恐怖和暴力。该区域各国应当彼此合作,解决叙利亚危机,以便最终结果将有利于叙利亚人民、区域和国际社会。

最后,我讨厌一遍又一遍回应以色列政权代表的指控,但我不得不这样做。今天,犹太复国主义犯罪政权的代表就最近保加利亚的恐怖袭击问题对我国提出无端的指控,并质疑伊朗核活动的和平性质。令人吃惊的是,仅在恐怖袭击的几分钟之后,以色列官员即宣布伊朗对此负责。

在谴责任何形式和表现的恐怖袭击的同时, 关于在保加利亚的恐怖袭击,我谨表明,我们从未 参与,也不会参与,这种可鄙的行径。这样一种恐 怖行动只能是同一个政权策划和执行的,其短暂的 历史充满了国家恐怖主义行动和暗杀,为了狭隘的 政治利益而陷害他人。我可以向安理会提供许多例 子,证明该政权在过去几十年里杀害本国公民和无 辜的犹太人。众所周知,伊朗是以色列政权这种行 动的受害者,暗杀伊朗核科学家的案件在我们的脑 中记忆犹新。

关于核问题,我谨指出,以色列政权秘密研 发和非法拥有数以百计核弹头及核武库,对区域构 成独一无二的威胁,并且是对国际和平与安全的威 胁。除非联合国各机构,包括安全理事会,采取有 意义的步骤处理这种犯罪政策和做法,否则,中东 和平与稳定的希望将依然是有待实现的梦想。

主席(以西班牙语发言): 我现在请委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表发言。

瓦莱罗·布里塞尼奥先生(委内瑞拉玻利瓦尔 共和国)(以西班牙语发言): 主席先生,我们祝 贺你和贵国哥伦比亚主持安全理事会。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国赞同阿拉伯埃及共和国常驻代表穆塔兹·艾哈迈丁·哈利勒大使以不结盟运动的名义所作的发言。

委内瑞拉关切地注意到中东局势,包括巴勒斯坦问题。在该地区建设公正、全面和持久和平,现在是国际社会面临的最紧迫挑战之一。自1947年以来,安理会就巴勒斯坦问题通过了许多决议,没有一项得到以色列国的遵守。事实上,以色列的政治和军事精英在巴勒斯坦建立了新的种族隔离制度:定居者专用的道路、对巴勒斯坦定居点和村庄实行的不同政策、核准定居者对巴勒斯坦居民的侵略,以及隔离式控制和检查站。

占领国提倡的现有的非法定居点,正在破坏和平进程。它们严重违反国际法,必须立即停止。矛盾的是,实行这些不人道做法的国家,自称是民主国家。以色列政府不提指控或进行公平审判即关押成千上万巴勒斯坦平民,包括儿童和青少年,我们对他们的悲惨困境深表关切。这些被监禁者处在行政拘留政策所规定的惨无人道的条件中。我们声援这些被监禁者,并要求有关方面立即释放他们。

令人遗憾的是,有些国家支持这些侵权行为。 大家都认为,这些行为违反《联合国宪章》和国际 人道主义法、特别是《关于战时保护平民之日内瓦 第四公约》的各项原则。委内瑞拉一再呼吁安全理 事会利用《联合国宪章》所赋予它的权力,审议以 色列未遵守安理会关于中东和平与安全的各项决议 的局势,这一局势正在造成具有严重后果的人道主 义悲剧。

以色列频繁侵犯黎巴嫩主权和占领戈兰,令人 感到极为关切。我们要求以色列结束对加沙地带的 封锁;这种封锁受到国际社会的谴责。

我们重申,目前当务之急是安理会建议大会接纳巴勒斯坦为联合国正式会员国,以重申二十多年来越来越多的国家逐步给予巴勒斯坦的国际承认,教科文组织等论坛已经正确地反映出这种国际承认。我们坚定支持建立一个以东耶路撒冷为首都的独立、有生存能力、领土毗连的巴勒斯坦国。

爱好和平的叙利亚人民所经历的冲突是令人痛苦和遗憾的。安理会必须明确支持落实联合特使科

菲·安南所提出的六点计划;叙利亚政府已表示欢迎该计划。有人企图损害这一斡旋与谋求和平的努力,令人感到严重关切。好战分子不希望叙利亚和平。相反,他们力求通过政权更迭促进自己的地缘政治利益。如果他们的图谋得逞,中东地区的稳定将遭到破坏。

历史经验表明,动辄对一个主权国家实施制裁 和进行外国军事干预,非但解决不了这个国家的内 部冲突,反而会加剧冲突。

委内瑞拉强调,必须推动由叙利亚人自己通过 谈判解决问题。在这方面,当务之急是实现停火。 令人痛惜的是,国外派别不是鼓励和平,也不是支 持真心寻求和平的人们所作的努力,而是鼓动最极 端的派别考虑把暴力作为实现其目的的唯一手段。 我们重申,只有政治对话和外交谈判能够有助于解 决影响着叙利亚人民的严重冲突。

我们向就叙利亚问题在安全理事会面前坚定捍卫《联合国宪章》所载主权、独立、自决和领土完整等原则的各国致敬。我们还向致力于帮助叙利亚实现和平和促进有关各方开展对话,并继续提出平衡的建议来处理叙利亚局势的各国表示敬意。

主席(以西班牙语发言):我请卡塔尔代表发言。

哈马迪先生(卡塔尔)(以阿拉伯语发言): 主席先生,我祝贺你担任安理会主席并成功组织安理会的工作,包括今天的会议。我还感谢中东和平进程特别协调员罗伯特•塞里先生今天上午所作的通报。

占领国以色列继续执行其不遵守所有具有国际 合法性的决议和强加既成事实的政策。以色列当局 采取各种措施使耶路撒冷犹太化并消除这座圣城所 具有的阿拉伯和伊斯兰特征,这些措施就是这种政 策最坏的表现形式之一。在这方面,我们重申,以 色列所采取的这些行动是完全无效的,也是没有任 何法律依据的。耶路撒冷仍然是一座拥有清真寺和 教堂的阿拉伯、伊斯兰和基督教城市。没有耶路撒冷就不会有巴勒斯坦国,没有阿克萨清真寺就不会有耶路撒冷。

以色列当局所采取的强加既成事实的政策还表现为在巴勒斯坦领土上建造定居点。我们惊悉,以色列最近企图使前沿定居点合法化,其步骤是设立所谓的"利维委员会"。该委员会已提出违反国际法和国际合法性的建议。

在《奥斯陆协定》签署二十年后,以色列继续 大谈它在寻求和平,并呼吁巴勒斯坦领导人恢复谈 判。然而,以色列还继续奉行违背所有这一切的政 策。鉴于以色列继续执行建造定居点的政策,鉴于 安全理事会仍然未能担负起它对中东和平所肩负的 责任,而且在谈判缺乏强有力基础的情况下,谈判 如何能够取得成功?谈判如何能够恢复?在以色列 继续关押数千人并使他们面临不公正和残酷的条件 时,谈判如何能够取得成果?当以色列过去五年来 一直维持其对加沙地带的扼杀式封锁时,我们如何 能够谈论巴以双方的互信?

我们再次呼吁安全理事会成员、"四方机制"成员和具有影响力的各国向以色列施压,迫使它停止在包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土建造定居点的政策,并结束对加沙地带的封锁。除非这些要求得到满足,否则恢复以色列人与巴勒斯坦人之间的谈判便没有任何基础。如果国际社会一致支持最终解决方案,即两国解决方案,那么拒不承认巴勒斯坦国便与这一要求背道而驰。

卡塔尔借此机会敦促所有会员国协助巴勒斯 坦国成为本组织的会员国,确认这将为中东实现公 正、全面、持久和平作出积极贡献。我国代表团还 重申,中东危机的解决取决于以色列撤出所有被占 领的巴勒斯坦和阿拉伯领土,包括被占领的叙利亚 戈兰和仍被占领的黎巴嫩领土。以色列必须停止其 所有侵犯黎巴嫩主权、违反国际法和第1701(2006)号决议的行为。

叙利亚人民继续遭受其本国政府有系统的残酷镇压,其权利遭到践踏。政府不仅不承担对本国人民担负的责任,反而采取"焦土政策",动用重炮、攻击直升机和固翼飞机,导致部分叙利亚人拿起武器,进行自卫。因此,叙利亚出现今天的局势,叙利亚政权负有全部责任。

叙利亚政权没有停止对首都和全国各地城市,包括学校、医院、清真寺和教堂残酷野蛮的狂轰滥炸。更有甚者,叙利亚政权通过一名外交部发言人发出威胁,威胁要使用化学武器和细菌武器。它已经发展到威胁要对叙利亚村庄使用国际禁止武器的地步。这些言论说明局势已经出现极其危险的升级,显示该政权已经没有任何底线,不顾任何责任。我不能不提到,他们多次威胁要使整个地区变成一片火海。该国局势已经威胁到地区和整个国际社会的安全。国际社会必须采取紧急措施,充分应对这些区域和国际威胁。

我们回顾,红十字国际委员会已经宣布,叙利亚危机现已符合其所订立的内战标准和定义。鉴于这些极其严重的情况,我国代表团进一步感到遗憾的是,安理会未能有效地处理叙利亚危机问题,促进维护国际和平与安全。

因此,会员国有义务采取各种措施,按照国际 法和行为守则积极应对这场危机。本着这一精神, 阿拉伯国家集团将请大会在纽约讨论叙利亚危机构 成的严重威胁。我们还注意到,叙利亚必须采取行 动,确立一个过渡期,从而确保建立一个民主、多 元化的叙利亚,保障所有公民在法律面前人人平 等,各项权利和自由都得到尊重,这样才能使联合 特使及其倡议产生效果。

历史上不乏国际社会面对灾难未能承担其道 义责任的事例。今天,我们大家都认识到,我们有 责任制止数以千计无辜叙利亚人的流血伤亡,发挥 积极、建设性作用,找到办法解决危机,同时维护 叙利亚人民的团结和叙利亚的主权、独立和领土完 整,并使《联合国宪章》各项原则得到充分尊重。 主席(以西班牙语发言): 我现在请巴勒斯坦 人民行使不可剥夺权利委员会主席阿卜杜•萨拉姆• 迪亚洛先生阁下发言。

迪亚洛先生(以法语发言):首先,我要最强烈地谴责7月18日针对保加利亚布尔加斯机场一辆载有以色列游客的大巴的残忍炸弹袭击行为。这种袭击无辜平民的卑劣行为明确提醒我们,必须坚决打击恐怖主义及其支持者。

主席先生,我谨代表巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会,感谢你让我有此机会在安理会谈论中东局势,包括巴勒斯坦问题,特别感谢你以出色的方式指导安理会7月份的工作。

该地区目前存在种种严重危机和动荡。在这种情况下,如果低估以色列和巴勒斯坦冲突对国际和平与安全构成的威胁,那将是有害的。时下不战不和的局面难以为继。我们不应只注重冲突管理,而应加强努力寻求长期解决办法。

在这方面,迫切需要恢复真诚谈判。不幸的是,持续不断的定居点活动已经成为阻挡和平的主要障碍。此外,以色列政府设立了一个委员会,其唯一目的是寻找托辞,以使占领行为和在巴勒斯坦被占领土上建造定居点的活动合法化,这无助于在有关各方之间建立信任。我重申,蓄意推行的建立非法定居点的政策必然导致破坏巴勒斯坦人的家园。我们如何能真正衡量遭受占领和痛失家园双重打击的人所承受的人间悲剧?

通过谈判达成的以色列-巴勒斯坦冲突解决办法 必须以国际法为基础。本委员会呼吁以色列展示诚 意,承认作为根据第242(1967)号决议实现和平解 决之基础的1967年边界,并采取最起码的建立信任 措施,包括停止非法定居点活动和释放巴勒斯坦囚 犯。

"四方机制"应继续集中力量确保其去年公布的时间表得到遵守。与此同时,不实现以阿巴斯主席为首的领导层为核心的巴勒斯坦内部和解,就不

可能有两国解决方案。我们呼吁国际上以及该地区的所有重要行为者加倍努力,支持巴勒斯坦实现内部团结。

巴勒斯坦权力机构所面临的严重财政危机已经 发展到空前的地步。需要各方慷慨捐助,继续支持 巴勒斯坦的建国努力。眼下也亟需再度讨论巴勒斯 坦提出的加入联合国的申请。应该以客观和开放的 心态,根据是非曲直,迅速评估此项申请。

就我们而言,本委员会继续为实现两国和平、安全毗邻相处的共同目标作出建设性贡献。我们在4月份召开了国际会议,并在会上就巴勒斯坦囚犯的危急处境发出预警。我们高兴地注意到,自那时以来,联合国系统的其他实体已介入此事。

5月下旬,我们在巴黎举行了巴勒斯坦问题国际会议,6月初又召开了民间社会支持以色列-巴勒斯坦和平的会议,会议重点探讨了妇女和青年在支持和平方面所起的作用和利用社会媒体的问题。与会者就当前形势表达了挫折感,这及时提醒我们,不应该想当然地对待目前现状。

本月早些时候在曼谷举行了本委员会最近一次 支持以色列-巴勒斯坦和平的亚洲和太平洋会议,会 上重点探讨了阻碍实现和平的因素,特别是定居点 问题,并讨论了在这方面确保尊重国际法的区域战 略。与会者还认为,安全理事会和《日内瓦第四公 约》缔约国必须履行它们的义务。人权理事会实况 调查团受到了欢迎,被视为是遵守问责原则的第一 步。

最后,本委员会将继续在其授权框架内调动国际社会各利益攸关方,以便维护两国在国际公认边界内和平、安全、毗邻共处的原则。

主席(以西班牙语发言): 我现在请突尼斯代表发言。

杰兰迪先生(突尼斯)(以阿拉伯语发言): 主席先生,首先,我愿热烈祝贺你担任本月安全理 事会主席。本月,安理会议程充满了重要问题和事 态发展。我还愿赞扬你对安理会议事工作的高超领 导。

我们今天开会是要就包括巴勒斯坦问题在内的中东局势举行定期公开辩论会。请允许我坦率地说,令人遗憾的是,此会已成为例行公事——我想说只是口头上说说而已。这不是因为我们对巴勒斯坦问题重视不够,我国认为该问题无疑是联合国及其机构议程上最重要的问题之一。该问题需要所有会员国给予持续、真正的关注,直至巴勒斯坦人民恢复其权利以及该地区恢复和平。

问题在于这些定期会议缺乏显著、有意义的成果,以及能够使此类会议——有联合国秘书处高级官员参加的会议——值得一开的重大而大胆的决定。巴勒斯坦人民不需要每两三个月就没完没了地讨论一次巴勒斯坦问题,至少在讨论能够促使实地取得某些显著成果之前不需要。

因此,我国要求确定举行此类会议的例行时间 表,要求审议新措施和机制,以便使讨论具有新内 容并贴近巴勒斯坦人民的日常苦难和现实。会议应 当包括积极开展审议,以便最终达成决议和成果, 从而对讨论采取后续行动。

本地区目前正在发生重要的决定性事件,同时也出现了具有政治、安全和经济影响的重大挑战。 众所周知,中东局势对国际和平与安全问题以及国际经济局势产生了影响。与此同时,一些人认为这些挑战是忽视巴勒斯坦问题——哪怕只是暂时忽视——的理由或借口。此类借口会掩盖与被占领巴勒斯坦领土局势有关的问题,其中包括以色列占领当局实施的各种侵权行为。我们认为这是一个巨大的战略失误。

因为本地区当前紧张局势而企图损害或拖延巴勒斯坦问题的行为——无论是否蓄意而为——都只会进一步使局势复杂化,而解决以巴冲突将对实现中东持久稳定具有关键意义。

以色列当局正在利用地区当前事态,来强化其殖民镇压政策。它们继续实施现状政策,即吞并更大片巴勒斯坦土地、兴建很多定居点、令我们在各地的巴勒斯坦兄弟姐妹——其中包括生活在圣城耶路撒冷的巴勒斯坦兄弟姐妹——感到窒息,从而改变巴勒斯坦的人口、地理和宗教特征。值得指出的是,占领国以色列在这样做的时候,正是它应当发出令人放心的信息之时,这个信息就是该国正如其在各种声明和决定中所说的那样,认真实施它所声称的和平战略选择,而非我们坚决谴责的殖民主义政策。

殖民主义和占领时代几十年前就结束了。当一个地区的人民已摆脱导致其经济困难的国内压迫,在自由问题上我们便不能再按照老一套行事。与此同时,巴勒斯坦人民继续面临同样的困境,继续在为我们每个人所珍视的每一项基本权利而斗争。这些是基本人权,其中包括享有自由和尊严的权利。我们所有人都在竭尽全力地捍卫这些权利,因为我们非常尊重本组织的原则,而本组织本身就体现了保护遭受不公正待遇的弱者和受压迫者的原则。

在这方面,只有一种选择,那就是立即在国际共识基础上解决巴勒斯坦问题,从而实现公正、全面、持久和平,两个国家在1967年之前的边界范围内和平、安全、毗邻共处。目前,占领国以色列正奉行集体惩罚政策。人们认识到这一点已有几十年。这不是什么捏造的事情,相反,它是基于多年来有据可查的诸多事实。

6月13日,主管人道主义事务副秘书长在新闻稿 中表示

(以英语发言)

"封锁加沙······给居住在那里的160万巴勒斯坦人的生活和生计造成了破坏性影响。"

她接着表示

"这等于是对所有在加沙生活的人的集体 惩罚,是违反国际法的剥夺基本人权行为。"

(以阿拉伯语发言)

我们为了我们自己、世界以及今世后代,都不应为这些行为辩护,也不能不解决阿拉伯一以色列一巴勒斯坦问题。我们正目睹国际法、各种法律文书、准则和价值观遭到触目惊心、真真切切的违反。我们必须恰当评估国际关系,确定犯罪人和受害人的适当责任。我们怎么能够无视所有这些文书?确定谁是侵略者、谁是被侵略者怎么会如此费劲呢?我们不能允许某个国家违反所有这些文书却不受惩罚,就好象有哪个国家可以凌驾于法治之上。

阿拉伯和平倡议后续行动委员会最近在多哈开会,审议巴勒斯坦问题的事态发展。它通过了一项公报,谴责了以色列定居点政策,并重申重启直接和平谈判要求停止在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土修建非法定居点。公报还提及以色列监狱中的巴勒斯坦囚犯和被拘押者,并呼吁解决这个问题。它还呼吁结束对加沙的不公正封锁,并调查巴勒斯坦民族权力机构主席亚西尔•阿拉法特先生之死。

这些决定和立场促使我们就巴勒斯坦问题而 共同努力。虽然该问题具有政治复杂性、历史渊源 深刻以及各种外部利益之间存在冲突,但是它仍是 一个公正、历史权利和道义人道主义的问题。解决 办法并不困难;解决该问题不是不可能的。要想解 决问题,就必须拿出真正的意愿。解决办法直截了 当一巴勒斯坦人民必须行使其权利,首先是他们有 自由与有尊严地生活并归还其领土的自然权利,以 使他们能够生活在一个与以色列和平、安全地毗邻 共处的国家。

其次,该区域将进入一个新的纪元,随之将出现一个不仅对于这两国人民,而且对于整个世界都更加美好的未来。它将防止出现更多的可能导致我们对实现和平失去希望的紧张与令人沮丧的局面。因此,假如不恢复会谈,就迫切需要解决巴勒斯坦

问题,结束这种严重僵局。我们希望,面对以色列持续的侵权违法行径,国际社会将态度坚决。

我们希望,兄弟般的阿拉伯人民将收复其被占领的领土。我们应具有一个健全和严肃的框架,没有旨在利用这些谈判为纯粹的政治目的服务、却以牺牲受压迫的巴勒斯坦人民为代价的操纵或图谋。我们希望,这将是朝着正式承认巴勒斯坦为本组织一个独立和正式会员迈出的第一步。我们认为,这是实现真正和平的一个重要因素。

主席(以西班牙语发言): 我现在请挪威常驻 代表发言。

韦特兰先生(挪威)(以英语发言):如安理会成员所知,挪威是巴勒斯坦领土捐助方支助小组的主席。我们今天的发言是为了强调面临的严重危险,它们威胁到一个可以生存的巴勒斯坦国的基础。

第一,巴勒斯坦权力机构(巴权力机构)正面临严重的财政危机。原因是经济增长的下降和捐助款项的减少。它有可能在今后数月把巴权力机构推向全面财政危机。巴权力机构积聚了高额债务,面临着支付工资的困难。自巴权力机构成立以来,特别是2007年召开巴黎会议以来,巴勒斯坦人朝着建立一个可以生存的巴勒斯坦国的方向在机构建设方面取得了巨大的进展。今天,这些成果岌岌可危。

第二,和平谈判陷于僵局。以色列继续在西岸扩大定居点,严重违反了国际法。这种非法活动破坏了为恢复和平谈判所做的努力,威胁到两国解决方案。定居点的范围与规模和对东耶路撒冷的包围是对和平最严重的阻碍。必须停止这些旨在改变实地状况、抢先控制谈判结果的非法和单边行动。进一步扩大定居点有可能引发社区中不受控制的骚乱,导致目前安全机制瘫痪,这种风险很高。

正是在此背景下,巴勒斯坦领土捐助方支助小组将于9月23日在纽约这里开会。特设联络委员会会议的主要议题将是处理巴勒斯坦经济面临的关键挑

战,以及如何在短期内避免财政危机加剧。将尽快满足当前的预算需求。

但是,除此之外,刺激可持续的经济增长是关键。必须允许巴勒斯坦私营部门发展,允许其在巴勒斯坦领土内部并与其邻国从事贸易。对货物进出西岸和加沙施加的许多限制条件损害了经济活动,因而必须取消。还必须刺激C区私营部门发展的机会。

挪威赞扬那些提供资金以支付巴权力机构经常性赤字的捐助方。欧洲联盟注重先期投入的援助至关重要,帮助巴权力机构的预算得以在某种程度上运转。此外,最近沙特阿拉伯的捐助使巴权力机构虽有所延误,但仍在神圣的斋月到来之前支付全部工资。

然而,除非做出更多捐助,否则本预算年度剩下的时间前景黯淡。现在不是扣押资金、危及被占 巴勒斯坦领土财政稳定的时候。所涉风险太高。

主席(以西班牙语发言): 我请阿拉伯叙利亚 共和国常驻代表发言。

贾法里先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言):我国代表团愿再次对某些代表团一再极力企图使安全理事会对其议程上项目即中东局势的审议偏离主要目的和原因深表关切,中东局势被纳入议程的主要目的和原因就是,依照众所周知的和平框架结束以色列对阿拉伯领土的占领和解决阿以冲突。

有些人企图掩盖以色列在某些有影响国家的支持下拒不妥协、导致未能找到阿以冲突解决办法的事实,其做法是把其它问题掺杂在对该项目的讨论中,目的是削弱众所周知的结束以色列对阿拉伯领土的占领的既定框架,并阻止在1967年6月4日的边界内建立一个以耶路撒冷为其首都的巴勒斯坦国。

这就是我们对本议程项目实质的理解。因此, 我将只谈讨论中项目的实质。我不会回应某些代表 团在本次会议上对我国叙利亚提出的错误宣称和指

控。我不会掉进陷阱,多年来叙利亚一再警告不要 落入圈套,使安理会卷入有可能破坏阿拉伯国家之 间关系、建立只会有利于以色列及其保护者的虚幻 同盟的操纵和伎俩。我愿正式表达以下意见:那些 对"中东局势"这一议程项目的讨论危害最大的正 是某些阿拉伯代表团,他们一直企图以有利于以色 列继续占领阿拉伯领土、却牺牲阿拉伯人民合法权 利的方式,扼杀该项目的精神。

令人遗憾的是,事实再次表明,以色列一贯推行的政策是从事种种违背最起码人权原则、国际人道主义法以及所有道德和人道主义标准的违反行为和做法,但一些人却不愿意对它适用国际问责标准。我们都清楚地了解,以色列继续无视1948年以来联合国通过的数以百计决议,那些决议要求占领国从所有阿拉伯被占领土撤回到1967年6月4日的边界,以便实现公正、持久和全面的和平。

以色列之所以胆敢违抗,是因为缺乏对以色列的任何有力的威慑,它受益于有人鼓励有罪不罚文化,而且还把自己置于法律之上,因为它得到某些有势力国家的直接保护。那些国家口口声声说它们关心国际法与人权,但恰恰是它们保障以色列享有非法豁免权,使其在数十年占领阿拉伯领土期间犯下种种罪行之后却能逍遥法外。正是那些国家向以色列提供核武器和能够发射核武器的潜艇。也正是那些国家对以色列拒不执行在1995年不扩散核武器条约缔约国审议和延期大会(见NPT/CONF.1995/32(PartI),附件)上通过的关于建立中东无大规模毁灭性武器区的决议的行为给予袒护。

在这方面,令人遗憾的是,安全理事会未能按照《联合国宪章》履行其责任。在这方面没有取得进展。相反,自从联合国变成国际四方机制一个无能的配角以来,局势每况愈下,这表现在:以色列继续变本加厉地实施侵略,定居者不受管束地从事前所未见的活动,政治上立场顽固,此外还为近期从事新的侵略作准备。以色列的行为不断升级,但却获得某些有势力国家的政治、军事以及金融和媒

体上的无限度支持,这些国家对我们地区的所有紧 张和冲突负有原始责任。

也许应当在此回顾,就在昨天,欧洲联盟在布鲁塞尔同以色列达成了大约60项新的合作协定,尽管以色列侵犯人权,实施违反国际法的侵略政策和定居点活动。然而,今天上午,我们听到某些同事、欧洲一些国家大使在发言中说,巴勒斯坦国目前在安理会的审议中被称作C区。以后,它将成为A、B和C街,而不是C区。C区将是巴勒斯坦国。巴勒斯坦国已不复存在。

以色列继续拒绝把被占领的叙利亚戈兰归还其祖国叙利亚,公然违反第497(1981)号决议,该决议宣布以色列吞并叙利亚戈兰是无效的,没有法律依据。以色列还奉行定居者政策,实施国家恐怖主义,并对戈兰的叙利亚居民实行歧视和压迫政策。它继续肢解戈兰,建造隔离墙,并在被占领的Ma-jdal-Shams村的东面建立戈兰种族隔离区。

我们已经把所有这些违反行为告知秘书长和安全理事会成员;我们在7月17日递交了最近的官方函件。然而,最令人遗憾的是,我们的投诉无人理睬。秘书处代表在题为"中东局势,包括巴勒斯坦问题"的议程项目下向安全理事会所做的每月媒体通报中既没有提及以色列这些严重的违反行为,也一字不提叙利亚戈兰,包括绝口不提以色列国防部长两天前所发出的威胁。这位部长说,戈兰是侵略的目标地区,它可能会触发一场全面战争,最终使以色列自己受到伤害。

秘书处代表这种一再公然合谋的做法,明显违背秘书处按照第242(1967)号、第338(1973)号和第497(1981)号决议的规定,就这些和相关事态发展,向安全理事会成员进行通报的责任。我们能够从所有这一切中得出的最简单的教训就是,这种做法鼓励以色列维持其侵略和占领政策,而且不让安全理事会和联合国成员了解真相。

此刻我想表明的另一点是,某些国家不顾后果 地企图伤害黎巴嫩同叙利亚之间的兄弟般关系。武

装恐怖团体从黎巴嫩境内侵犯叙利亚主权的事件最近出现增多。我手头有一份正式清单,其中列有114起从黎巴嫩向叙利亚境内走私武器的案例;没有一起反向从叙利亚走私到黎巴嫩的案例。这114起案例仅仅是我们所知道的,而全部发生在5月1日至7月24日这短短两个月期间。

因此,我们无需强调黎巴嫩同叙利亚之间牢固的双边关系。我们欢迎负责监督共同边界的黎巴嫩当局采取措施,防止向叙利亚走私武器并拦截所有恐怖分子。但是,问题在于黎巴嫩境内某些政党而不是黎巴嫩政府所采取的行动,这些政党资助、庇护和支持那些武装团体,帮助它们从黎巴嫩向叙利亚走私武器以从事恐怖活动,从而延长无辜平民和军事人员的流血伤亡和冲突。

这些行动得到卡塔尔、沙特阿拉伯以及美国 和法国等其他国家直接提供的情报、军事、媒体和 财政支持,这些国家为这些武装团体提供先进的装 备。

同时,这些国家声称,这些装备是非致命性的,而事实上,这些装备正被用来协助在叙利亚境内开展的恐怖行动,从而夺走数千名无辜的叙利亚人生命,其中既有平民,也有军人。我们已向秘书处和安理会成员提供大量文件和证据,证明叙利亚遭到的武装入侵源自黎巴嫩和其他邻国。这一现实已得到国际媒体确认,有录像和录音为证,而最近的证据则是今天《纽约时报》刊登的一篇文章。然而,秘书处代表在其通报中却没有提及任何这些事实,这使秘书处的公信力受到严重损害。

最后,卡塔尔代表和沙特阿拉伯代表对叙利亚人民所遭受的痛苦洒下鳄鱼泪。叙利亚从未做过伤害这两个国家的事情。叙利亚人民因卡塔尔与沙特阿拉伯通过直接军事、财政、外交和政治干预以及媒体等途径相互勾结一而每时每刻都在流血的事实,在任何观察者看来,都应当足以驳倒这两个国家的官员在Al-Jazeera和Al-Arabiya卫星电视频道提出的令人气愤的指控。这种报道和言论清楚地揭

示这两个国家的政客正在玩弄政治手腕。卡塔尔和沙特阿拉伯的外交政策本应当支持科菲•安南计划和日内瓦文件,而不应当合谋损害这一计划和这一文件,同时又在大会加紧攻击叙利亚和叙利亚的利益,此前它们在安全理事会未能这样做。

叙利亚人民将在其政治命运和选择不受石油美元控制、瓦哈比一萨拉菲主义势力和西方霸权影响的情况下找到自己的幸福泉源。我呼吁卡塔尔政府和沙特阿拉伯政府立即顺应本国人民的要求以及其国内外反对派的呼吁。沙特阿拉伯Al-Qatif和Al-Awamiya两地平民曾遭到军事和安全部队残酷镇压。卡塔尔逾250名反对派人士——其中有些是王室成员——提出了呼吁改革和停止滥用卡塔尔人民的金钱和资源来攻击和同谋反对其他阿拉伯和伊斯兰国家人民的合理要求。就民主而言,卡塔尔和沙特阿拉伯绝非可供任何人仿效的楷模。

主席(以西班牙语发言): 我现在请斯里兰卡代表发言。

科霍纳先生(斯里兰卡)(以英语发言): 主 席先生,我感谢你在这一关键时刻召开今天的重要 辩论会。斯里兰卡代表团赞同埃及代表以不结盟运 动的名义所作的发言。

迄今为止的情况表明,2012年是巴以和平进程 陷于政治停顿的一年,国际和区域事态的重大发展 不幸给这一进程蒙上了阴影。即使该地区实现全面 和平的目标仍然遥不可及,但我们决不可放弃促进 这一和平进程的努力。我们来到本会议厅不是为了 高谈阔论,而是为了确保世界不要忘记巴勒斯坦人 民的困苦,并敦促巴勒斯坦问题的当事双方致力于 和平解决这一问题。只要有真诚的意愿并作出真正 的努力,希望就一直存在。

联合国调查以色列侵害被占领土内巴勒斯坦人 民和其他阿拉伯人人权行径特别委员会最近结束了 对约旦、埃及和加沙的实况调查访问。作为该特别 委员会主席,我将于11月份向大会提交关于这次访 问的报告,其中将提出委员会关于改善被占领土人

权状况的意见和建议。必须采取一些不可或缺的步骤来改善实地局势和建立信任。同时,我要指出,委员会收到的证词表明,实地局势不可维持,加沙局势尤其如此。

尽管对加沙的封锁最近略有放松,但这一封锁正给平民百姓特别是青年造成毁灭性影响。加沙近80%的家庭靠联合国提供的人道主义援助维持生活。实现长期经济增长的可能性微乎其微,因为进出口受到严格限制。主要是遭受封锁,人们不得不依靠通过100个隧道非法走私物品来维持生活,这是加沙巴勒斯坦人所经历的有辱人格的局面之一。这一局面令人不安,因为确保加沙巴勒斯坦人的经济自立将是任何和平计划所不可或缺的组成部分,而封锁正使他们失去发展自己经济的任何可能性。我们敦促以色列在第1860(2009)号决议框架内解除其限制。

以色列非法定居点活动违反国际法,特别是《日内瓦第四公约》、联合国相关决议和国际法院咨询意见,并且违背以色列在"路线图"中所作的承诺。世界舆论一直呼吁以色列停止定居点活动。以色列必须听取这一呼声。在5月16日举行的巴勒斯坦人民行使不可剥夺权利委员会会议上,我们听到约旦河谷持续出现的不幸事态发展,那里有许多巴勒斯坦家庭被迫流离失所,他们的生计遭到破坏。贝都因人受到的影响特别严重。

我们重申,国际法律框架是我们所享有的各项 权利的最后保障。它保护我们所有人。在巴勒斯坦 人自己的土地上排斥和压迫他们的做法产生了一个 紧张的环境。大肆监禁巴勒斯坦人,包括儿童,以 及持续不断地加紧拆毁他们的住房,都是不可接受 的。这种行动正在损害两国解决方案的前景,并使 必要的信任逐渐消失。根据国际人道主义法,以色 列有义务保护被占领土的巴勒斯坦平民。以色列定 居者与巴勒斯坦人之间的暴力现已变得更加司空见 惯。我们还指出,从加沙向以色列发射火箭弹的行 为以及针对以色列平民的不分青红皂白的袭击,只 会使双方之间的分歧进一步扩大。 在此背景下,正如中东问题"四方机制"继续 所强调的,迫切需要采取措施建立相互信任,以支 持恢复对话和实质性谈判的努力。巴勒斯坦人民的 政治团结和经济发展,将有助于提高两国解决方案 的可行性。必须继续努力促进巴勒斯坦内部和解, 而且区域支持至关重要。因此,我们敦促各方领导 人以及区域领导人为和平进程注入新的活力。斯里 兰卡也支持执行大会关于实现巴勒斯坦人民不可剥 夺的建国权利和在1967年边界的基础上实行两国解 决方案的决议。我们希望巴勒斯坦国能够尽快在联 合国会员国中间取得其应有的地位,希望恢复所有 各方的和平、尊严和安全。

主席(以西班牙语发言):我请古巴代表发言。

莱昂•冈萨雷斯先生(古巴)(以西班牙语发言):古巴完全赞同埃及大使代表不结盟运动所作的发言。

安全理事会每年在不同的时候轮番辩论中东问题,但问题依然存在,甚至进一步恶化。中东局势仍然很糟糕。以色列继续占领巴勒斯坦和其他阿拉伯领土,这是公正、持久、全面解决中东问题的主要障碍。

巴勒斯坦家庭承受着以色列占领的后果。联合国有关机构每年收到公然践踏巴勒斯坦人民,包括儿童、妇女和老人人权的报告。巴勒斯坦被占领土人权情况特别报告员最近报告,今年以色列当局已经拆毁了330多个建筑,2012年流离失所的536名巴勒斯坦中有一半是儿童。这种情况是不可接受的。数千名巴勒斯坦政治犯仍然被关押在监狱里,成为以色列当局任意行动的受害者。有几人已经开始绝食,抗议他们所遭受的勒索和不公正待遇。

这些事实无一成为国际主要媒体的新闻标题或 宣传内容,也没有成为某些成员国向安理会介绍的 内容,这些国家鼓励对南方国家发动战争和占领, 完全不顾他们的行为将对他们口口声声要保护的平 民带来怎样的后果。安全理事会必须发挥应有的作

用,维护国际和平与安全,采取具体和切实可行的措施,确保以色列停止虐待巴勒斯坦人民。

以色列的行为蓄意藐视联合国决议和国际法,对区域和国际和平与安全构成威胁,公然、系统和非人道地虐待巴勒斯坦全体人民,侵犯他们的人权,安理会应该予以谴责。以色列必须立即撤除它在被占领巴勒斯坦领土上的非法存在,不能无视国际社会的要求。以色列必须停止在被占领巴勒斯坦建造定居点。以色列应该停止攻击和滥用军事武力镇压巴勒斯坦平民,应该无条件彻底解除对加沙的残酷和非法封锁。

古巴重申,我们支持巴勒斯坦争取成为联合国 正式会员国。这一要求迄今未能实现,因为有一个 安全理事会常任理事国威胁要使用否决权,尽管巴 勒斯坦国已经得到世界所有各地区130多个国家的承 认。在此问题上,安全理事会不能进一步拖延,必 须按照本组织绝大多数会员国的明确愿望,采取积 极的立场。

安理会上某些大国保持沉默,充当同谋,致 使以色列政府得以长期享有目前这种有罪不罚的地 位。古巴重申,我们反对以色列自1967年以来在叙 利亚戈兰非法建造和扩大定居点,这违反国际法及 联合国《宪章》和决议。

古巴重申其立场,即我们支持实现中东所有人 民公正、持久和平,结束以色列对所有阿拉伯领土 的占领,保证巴勒斯坦人民行使自决权,建立一个 以东耶路撒冷为首都的独立的巴勒斯坦国。

古巴密切关注叙利亚局势及其国际影响,认识到现有信息相互矛盾、不准确,经常受人操纵。 我们感到震惊,有的国家呼吁在叙利亚实行政权更 替,主张使用武力和暴力,而不是促进各方之间对 话和谈判。古巴重申,我们反对对叙利亚进行干 涉,破坏叙利亚稳定,实行政权更替的政策。

安全理事会不是也不能充当引发任何国家政 么说该问题不是内政,而要求国际社会带头予以处权更替的工具。安理会的义务是促进和平而不是暴 理。现在清楚的是,由于同黎巴嫩接壤地区发生的

力;是避免破坏稳定和保护无辜,而不是利用和操纵无辜来达到地缘政治目的。这也是整个联合国的责任。我们支持目前正在进行的充分尊重该国主权、争取和平解决该国局势的努力。这应该是安全理事会一致努力的方向。

古巴同样对叙利亚和其他地方的无辜生命损失 表示关切。同时,我们重申,我们断然拒绝任何形 式的直接或间接的外部干涉,包括向非正规武装团 体提供后勤支持。外部势力干预叙利亚,会对国际 和平与安全、尤其是对中东的和平与安全带来严重 后果。考虑到事实证明,近来有人显然歪曲利用《 联合国宪章》,采用双重标准,公然违反国际法的 教训和先例,我们重申,我们反对任何破坏叙利亚 独立、主权和领土完整的企图。

在一个会员国面临困难的时候,国际社会的作用是帮助维护该国的和平与稳定。我们重申,我们相信叙利亚人民和政府有能力在没有外来干涉的情况下解决自己的内部问题。我们要求充分尊重这一阿拉伯国家的自由自决权和主权。

主席(以西班牙语发言): 我请马尔代夫代表发言。

萨里尔先生(马尔代夫)(以英语发言):马尔代夫祝贺哥伦比亚担任安全理事会轮值主席,并赞扬迄今已完成的工作。我们感谢中东和平进程特别协调员罗伯特•塞里先生的通报。

一年前,安理会就同一议题举行公开辩论,马尔代夫在会上呼吁叙利亚和平,停止在被占领土上的定居点活动以及承认主权和独立的巴勒斯坦国。令人遗憾的是,今天我们要再次指出,国际社会未能在这些问题上取得任何有意义的进展。

我们每天都听到关于叙利亚死亡人数的悲惨消息。我们听到所犯下的很多暴行。又有成千上万的人因为仍在继续的暴力而流离失所。这就是为什么说该问题不是内政,而要求国际社会带头予以处理。现在清楚的是,由于同黎巴嫩接壤地区发生的

事件日益增多, 叙利亚的暴力肯定会导致整个地区 的不稳定。

马尔代夫赞扬阿拉伯国家联盟和联合国联合特使科菲•安南先生以及联合国监督团的努力。然而,令人遗憾的是,人们认为联合国无法给叙利亚人民带来希望,后者正在为冲突付出代价。我们希望安全理事会能够拿出有效对策,处理当务之急,以免形势失控。在伊斯兰历的这个最神圣的月份,我们祈祷能够找到解决办法。希望和平能够降临。

努力实现中东和平已成为我们这一代人的追求。然而,越来越清楚的是,和平进程处于停滞状态的时间越长,实现两国解决方案的可能性就越小。正如特别协调员塞里强调的那样,以色列持续从事的定居点活动正在把那里的人口结构从两个民族转变为本质上的单一以色列人结构。马尔代夫认为,中东和平所牵涉的最重要问题在于承认巴勒斯坦是一个独立主权国家。我们认为,不承认国家资格,就不可能开展真正对话。

我国代表团不知道,在中东和平进程因为存在不平等的权力关系而受到严重破坏的情况下,该进程如何能够继续下去。虽然这种态势在实现真正和平之前不会改变,但我们联合国有义务使这种关系更为平等。我们有义务确保所有经选举产生的政府拥有与其人民赋予它们的授权相称的代表权。

马尔代夫认为,巴勒斯坦有一个能够管理自身事务的政府,而且也存在一个愿意承担全部施政重担的行政部门。因此,唯一的前进方向是确保巴勒斯坦国获得国际承认,以便使巴勒斯坦人能够通过谈判谋求自身利益,并且集中精力发展本国社会和经济基础设施,同时与以色列国和平相处。

在经过60年的无所作为之后,现在是向前推进的时候了。马尔代夫呼吁国际社会特别是安理会成员支持生活在占领桎梏下的三代巴勒斯坦人。联合国有义务支持自由、独立的巴勒斯坦国,从而保护巴勒斯坦人民充分享有权利。

主席(以西班牙语发言):发言名单上没有其它发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午6时05分散会。